

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

JOHN DEERE

3 1 3 0 A

ZUSATZKARTE  
CH 4447 20

Hersteller

JOHN DEERE WERKE MANNHEIM, Mannheim (D)

Erkennungsmerkmale

"3130A" auf Hersteller-Plakette.-"L" hinter Fahrgestell-Nr. = Hersteller-Werk  
"CH 4447 20" auf Importeur-Plakette

Herstellerplakette

rechts, über Vorderachse (Importeur-Plakette am gleichen Ort)

Fahrgestellnummer

rechts, über Vorderachse

Motorkennzeichen

"6329DL.." rechts, seitlich auf Block angenietete Plakette

Hauptimporteur

MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen

Geprüftes Fahrzeug

184390L

Unveränderliche Zeichen im Typencode

3130 A

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch + Zusatzgetriebe Strasse/Gelände \*)

Anzahl Gänge

2 x 3 \*) Achsantrieb Allrad \*\*)

Betriebsbremse

hydraulisch, Scheiben im Oelbad, auf Antriebswellen  
der Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Ver-  
riegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Aussenband im Oelbad, auf Differential,  
Hebel mit Segment

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

---

2-Kreis-Kontrolle

---

Motor

Marke

JOHN DEERE Typ 6329DL..

Bauart

Reihe Takte 4

Treibstoff

D Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 6

Bohrung

102 Hub 110

Hubraum

5390 Steuer-PS 27,45

Leistungs-PS

89 DIN bei U/min 2500

Lärm

82 dB/A bei U/min 2500

Schalldämpfer

1 Topf 610x257x139 mm

Abgasprüfung

BOSCH-Schwärzungszahl = 4,3 / Bacharach = 2

Entstörung

---

Karosserie

auf Wunsch mit Sturzverdeck oder Kabine

Anzahl Türen

2/wenn Kabine Geschw. Messer ---

Sicherheitsgurten

--- Rückspiegel 2/wenn Kabine

Unterlegkell

1/ 500x340x190 mm Zugvorrichtung V+H=Stecknagel  
(Klappkell)

Anzahl Plätze

1 + 1, Notsitz, auf Kotflügel links

Masse

Innen aussen

Länge

4060 Achsabstand 2455 /

Breite

2040-2555 Doppelachse v h

Höhe

2460 Spurweite v 1630 h 1590

Ueberhang

s --- Spurweite v 1630 - 2060

v 550 h 1600 - 2100

h 1055 Spurkreisl 9800 r 10400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht

1790 2400 4190

Nutzlast

---

Gesamtgewicht

4190

Fabrikgarantie

6000

Reifengröße

10 - 24 14 - 38 (Varianten +)

Ply / bar

6 / 1,8 8 / 1,6 vgl. Bemer-

Tragkraft

2090 5390 kungen)

für V max

30 km/h 30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

25 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25 km/h

bei 2500 U/min am Motor bzw. 630 U/min an der Zapfwelle

32.

§) **Ausrüstung**

Femlichter M (E)

Abblendlichter M (E)

Standlichter A (E) in M

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v (E) s h 2+2 = I (E)

Markierlichter v A (E) a.Kotfl.s h 1

Zusätzliche Lichter ---

Kontroll-Nr.-Beleuchtung ---

Scheibenwischer 1/wenn Kabine (Defroster wenn geschlossene Kabine)

Warnvorrichtungen BOSCH O 320 143 010 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges **Traktor**

Marke und Typ **JOHN DEERE 3130 A**

Typenscheinnummer **44 47 20** CH

Karosserie

Plätze total **1 + 1** vorn

Leergewicht **4190** Treibstoff **D**

Nutzlast --- Steuer-PS **27,45**

Gesamtgewicht --- Hubraum **5290**

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Getriebe : auf Wunsch unter Last schaltbares "High-Low"-Getriebe. Anzahl Gänge 2x3x2. Mechanische Verriegelung auf Stellung "P" des Gruppenschaltgetriebes sowie durch einlegen eines Canges im Hauptgetriebe.
- \*\* Achsantrieb : Allradantrieb vorne ausschaltbar, Differentialsperre auf Hinterachse.
- + Reifenvarianten : oder andere tragfähige und der Geschwindigkeit entsprechende gemäss SNV, WdK oder Reifenhandbücher.
- § Ausrüstung : Höhe der Schluss-, Stoplichter sowie Blinker vorn und hinten technisch bedingt. Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 1 Plombe an Vollaustanschlagschraube (Code 101).

Unter diesem Typenschein dürfen nur Fahrzeuge immatrikuliert werden, welche mit einer separaten Importeur-Plakette ausgerüstet sind.

Ort und Datum der Prüfung

Zollikofen, 27.10.76.

Edg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor

JOHN DEERE

3 1 3 0 A

CH 4447 20

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 12. Juni 1978 in Bern - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 24,1 km/h, M3S, 83,75 dB/A

Nahfeld : 101,75 dB/A bei 2550 U/min (50 cm ab Motorverschalung; Kamin)

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 3,1 (nMd 1220 U/min)  
Beschleunigung Bacharach 3,0

